

科学大师人生系列

# 穿越时间的航行

——我的诺贝尔奖之路

〔埃及，美国〕 艾哈迈德·泽维尔 著

陈养正 伍义生 译

吴应荣 李 军 审

孔繁敖 胡升华 审



科学出版社

www.sciencep.com

科学大师人生系列

# 穿越时间的航行

——我的诺贝尔奖之路

〔埃及，美国〕 艾哈迈德·泽维尔 著

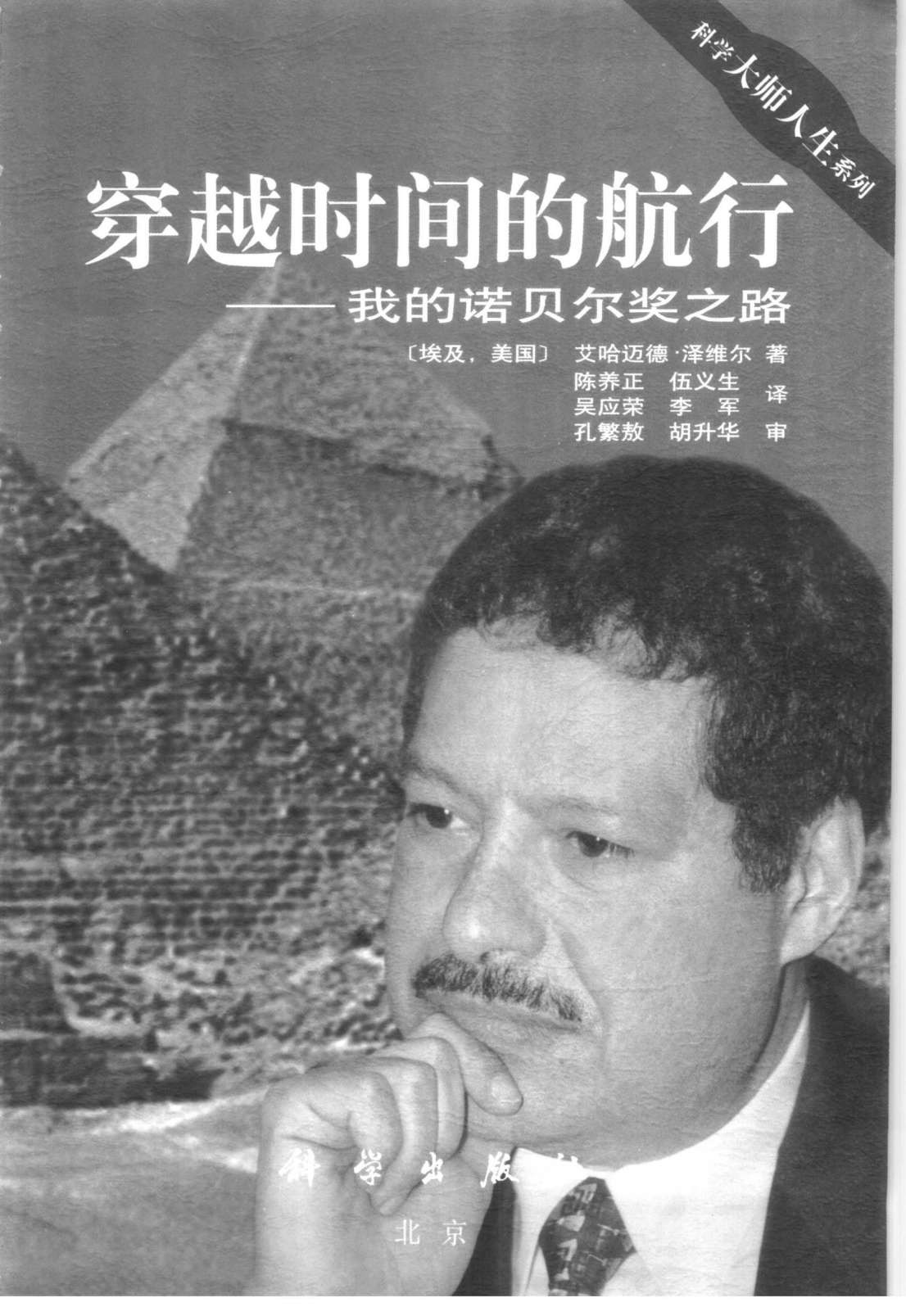
陈养正 伍义生 译

吴应荣 李 军 审

孔繁敖 胡升华 审

科学出版社

北京



图字：01-2003-5903号

Copyright© 2002 by The American University in Cairo Press

This Chinese translation is published by arrangement with The American University in Cairo Press.

Chinese edition Copyright © 2003 by Science Press and World Scientific Publishing Co. Pte Ltd

海外发行总代理：新加坡世界科技出版公司

### 图书在版编目(CIP)数据

穿越时间的航行：我的诺贝尔奖之路/[埃及，美国]艾哈迈德·泽维尔著；陈养正等译．—北京：科学出版社，2004

ISBN 7-03-012328-X

I. 穿… II. ①艾…②陈…③伍…④吴…⑤李… III. 泽维尔-自传 IV. K834.116.13

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第091541号

策划编辑：侯俊琳/文案编辑：邱璐 贾瑞娜

责任校对：鲁素/责任印制：赵德静/封面设计：张放 宁新宇

科学出版社 出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码：100717

<http://www.sciencep.com>

中国科学院印刷厂印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

\*

2004年1月第 一 版 开本：A5 (890×1240)

2004年1月第一次印刷 印张：9 1/8 插页 24

印数：1—3 000 字数：270 000

定价：35.00元

(如有印装质量问题，我社负责调换〈科印〉)



我 12 岁时

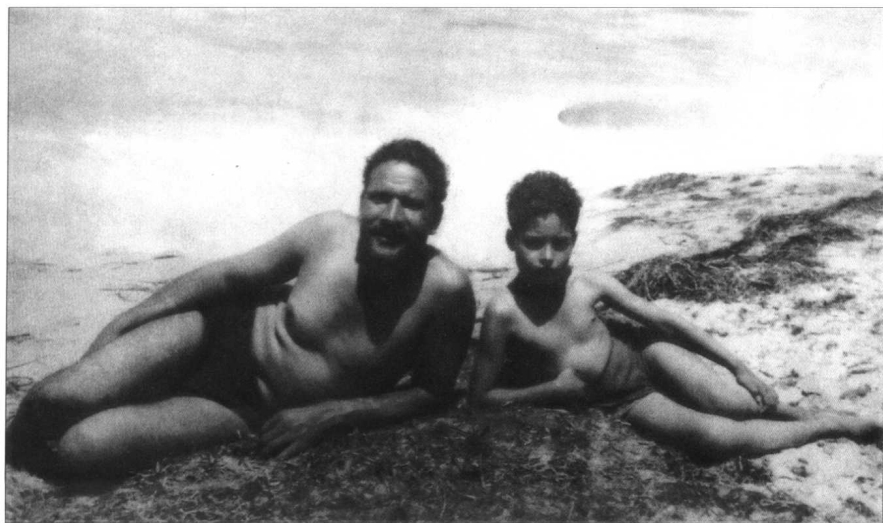
1952/00



我的母亲劳西亚·达尔 25 岁时



我的父亲哈桑·泽维尔(1949)

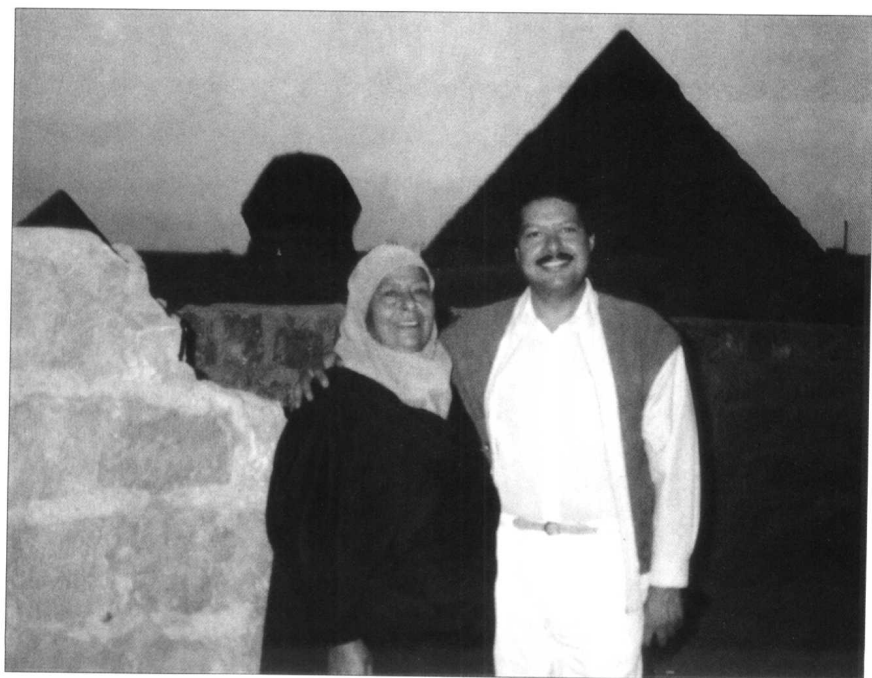


父亲和我在亚历山大海滩，那时我 10 岁





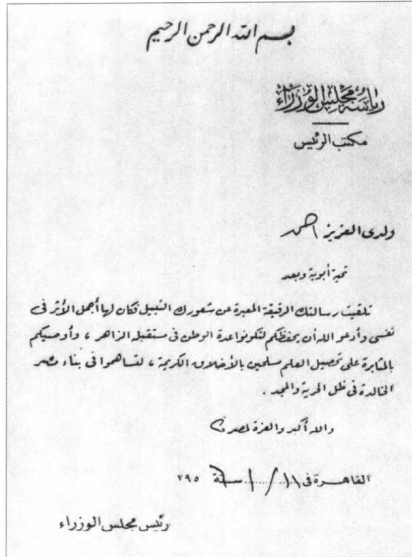
我和妹妹塞哈姆、纳娜及一个表兄在德苏克的俱乐部（1980）



母亲和我参观金字塔（1988）



里兹克舅舅



纳塞尔总统写给我的信



歌唱家乌姆库勒苏姆



我的出生地达曼  
胡尔镇 (2001)



今天达曼胡尔  
的一个菜市场

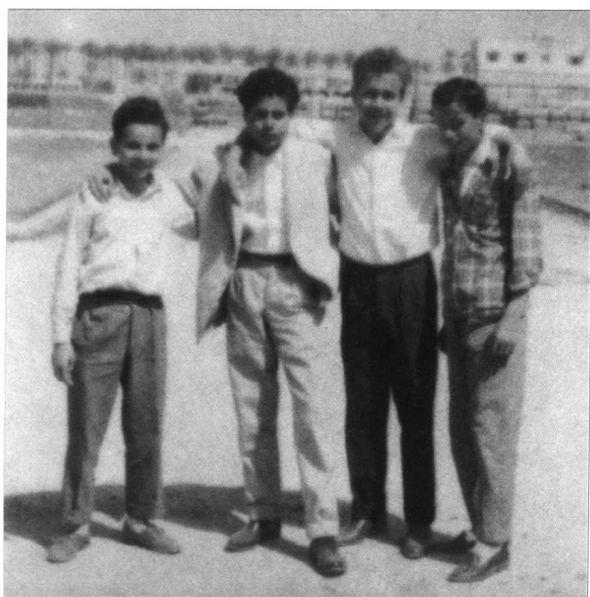


德苏克的希迪·易卜拉欣清真寺 (1998)





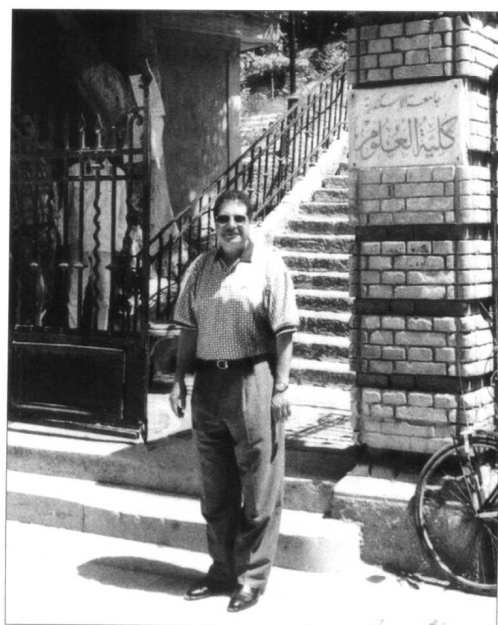
我在预科学校参加的艺术和绘画小组，前排左侧的是我



中学时代的我（左二）和几个朋友在校外（1961）



1966年G-7（7人组）化学特殊生，我在前排中间



亚历山大大学科学系的楼梯（1999）



大学时一次旅行的途中（1966）



1968年我（后排左五）作为一名示范讲师与科学系的学生在一起



叶海亚·坦塔维博士，这是他1969年送给我的纪念照，背面写着：赠非同寻常的朋友——艾哈迈德



萨米尔·埃萨比博士，他是我的硕士论文指导教师，也是我的朋友



示范讲师小组与拉法特·伊萨教授（后排右三）在一起（1968）



我的女房东和我在亚历山大  
(1969年我去美国之前)

UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA 19104

Department of Chemistry

April 2, 1969

Mr. Ahmed H. Zewail  
211, Port Said St.  
Sporting, Alexandria  
United Arab Republic

Dear Mr. Zewail:

The Graduate Committee of the Department of Chemistry has recommended that you be admitted to the Graduate School of Arts and Sciences. You will be notified of your acceptance by the Graduate School of Arts and Sciences.

I am glad to offer you a Teaching Fellowship in Chemistry at the University of Pennsylvania for the period August 25, 1969 to Commencement Day, May 18, 1970. These appointments are made on a yearly basis with continuation and renewal subject to satisfactory performance in your teaching duties and in your academic work.

The duties of a Teaching Fellow include the supervision of laboratory sections in undergraduate courses, the conduct of recitation sections, and paper and report grading, all of which involve a total of about twelve hours per week. You will register for three courses of graduate work each term, which is considered a full-time program. The stipend is \$2,700 for two terms, plus remission of tuition and charges for supplies and apparatus used in connection with graduate research. A general fee of \$60 per term is charged to each student in the Graduate School. This fee provides for non-academic services not covered by tuition.

A Summer Research Scholarship of \$900, plus remission of tuition and charges for supplies, will be offered to you for the Summer, 1970, subject, of course, to a satisfactory academic record. Thus, the yearly stipend is \$3,600.

I note that you have also applied for a Research Fellowship. The Chemistry Department has no Research Fellowships to offer you; these Fellowships are available only from a student's research supervisor.

I shall appreciate it if you would let me know as soon as possible whether you will accept this offer of a Teaching Fellowship.

Sincerely yours,

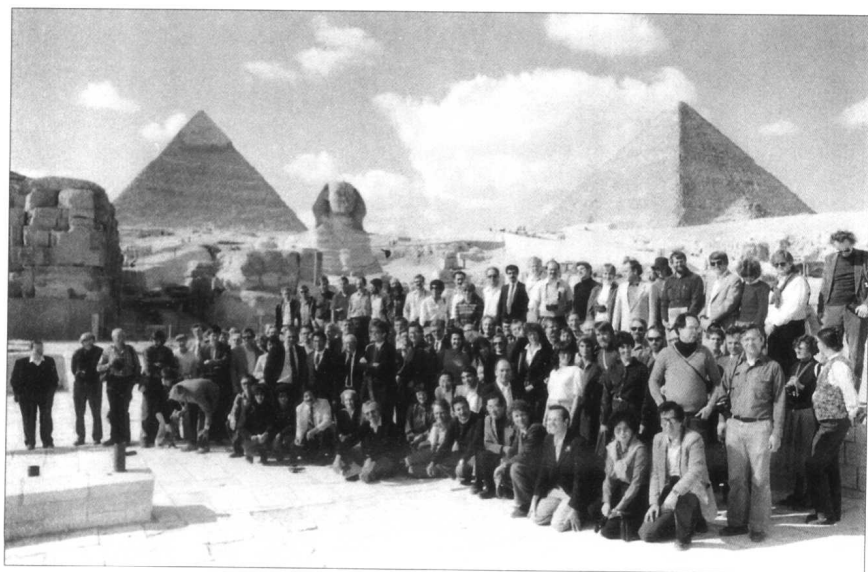
*Donald D. Pitts*

Donald D. Pitts  
Assistant Chairman

宾夕法尼亚大  
学的录取信

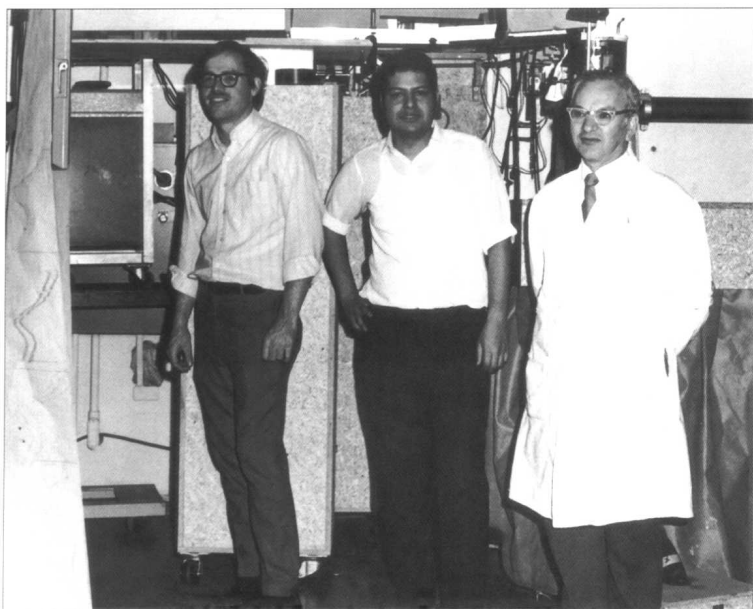


与阿布德·拉赫曼、尼科·布洛姆伯根和乔治·波特博士在亚历山大

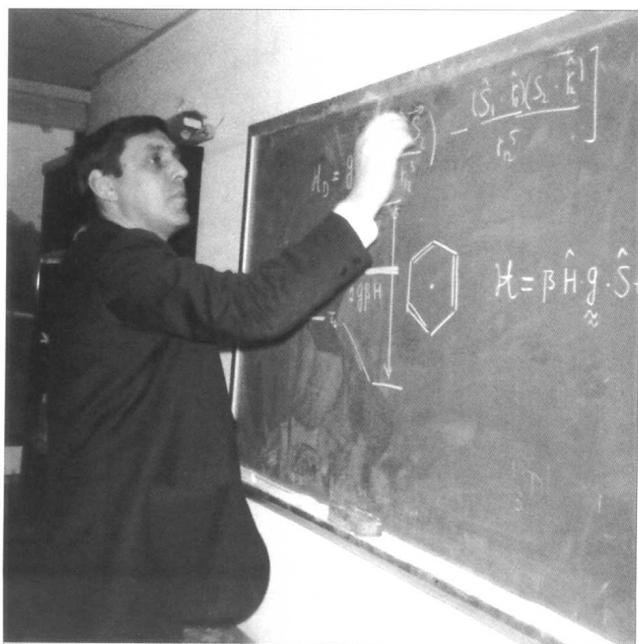


1983年在吉萨高原上参加光化学、光生物学国际会议的与会者





与约翰·韦塞尔（左一）在宾夕法尼亚大学实验室（1970）



罗宾·霍赫斯特拉塞尔在黑板旁



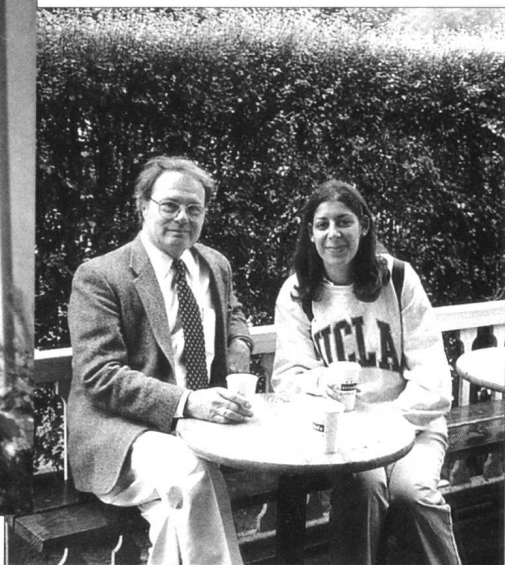
在约翰·韦塞尔的婚礼上



1973年在宾夕法尼亚大学毕业



1997年查尔斯·哈里斯和  
马妮在加州大学伯克利分校



在1998年富兰克林  
奖章授奖的大厅



在宾夕法尼亚大学被授予博士学位的时刻